

**BILATERAL AGREEMENT FOR THE TRANSMISSION  
AND PAYMENT OF POSTAL MONEY ORDERS**

This agreement regulates the sending of postal money orders between the United States of America and Peru, approved by the United States Postal Service and the Postal Administration of Peru.

The undersigned, by virtue of the authority vested in them, have concluded the following Agreement.

**ARTICLE 1 - PURPOSE OF THE BILATERAL AGREEMENT**

This Agreement shall govern the transmission and payment of postal money orders between the United States and Peru. This service shall be provided on the basis of the Money Orders Agreement of the Universal Postal Union (UPU), in accordance with the following terms and conditions.

**ARTICLE 2 - FORMS**

1. The United States Postal Service will issue card money orders on UPU Form MP1 for postal money orders payable in Peru and the Postal Administration of Peru shall issue card money orders on UPU Form MP1 for postal money orders payable in the United States.
2. Money orders issued pursuant to this Agreement shall be transmitted by the purchaser directly to the payee.

**ARTICLE 3 - CURRENCY**

1. The amount of each postal money order issued pursuant to this Agreement shall be expressed in United States Dollars.

2. The payee shall receive the amount at the exchange rate in effect on the day the postal money order is presented for payment.

#### **ARTICLE 4 - ISSUANCE AND TRANSMISSION OF POSTAL MONEY ORDERS**

Each of the signatory postal administrations shall issue postal money orders for payment in accordance with its internal regulations and shall transmit each such postal money order to the purchaser who shall be responsible for transmitting it to the payee.

#### **ARTICLE 5 - MAXIMUM AMOUNT**

The maximum amount for a single postal money order issued pursuant to this Agreement shall be as set by mutual agreement between the two postal administrations.

#### **ARTICLE 6 - FEES CHARGED TO CUSTOMERS**

1. Each postal administration shall establish the fees to be collected from the purchaser for each postal money order issued.
2. No fee or commission may be collected from the person entitled to payment of postal money orders issued and redeemed pursuant to this Agreement.

#### **ARTICLE 7 - VALIDITY**

The period of validity of postal money orders issued pursuant to this Agreement shall be set by mutual agreement between the two postal administrations.

#### **ARTICLE 8 - PAYMENT**

Postal money orders issued pursuant to this Agreement shall be paid in accordance with the respective regulations of each administration governing the payment of postal money orders, provided that such regulations are consistent with the terms of this Agreement.

#### **ARTICLE 9 - NOTIFICATION OF POSTAL MONEY ORDERS NOT TO BE CASHED**

In the event that money order forms are stolen, the two postal administrations shall notify each other via the quickest means possible of the serial numbers of the stolen forms. This notice will indicate that these forms are not to be cashed. Any Postal Administration shall not require the other Postal Administration to reimburse for such postal money orders cashed subsequent to the second working day following the date of notification.

#### **ARTICLE 10 - DUPLICATES**

Each postal administration shall, upon application by the purchaser of a postal money order issued pursuant to this Agreement, issue a duplicate money order to the applicant in accordance with its regulations.

#### **ARTICLE 11 - RETURN OF PAID POSTAL MONEY ORDERS**

1. The two postal administrations shall return to each other paid postal money orders issued pursuant to this Agreement on a monthly basis together with a list of the amounts of the paid postal money orders being returned.

2. In the event the paid postal money orders and the accompanying list are lost or destroyed during the course of their transmission, each postal administration shall accept a certified copy of the paid postal money orders and of the list as evidence of payment of the postal money orders which have been lost or destroyed.

#### ARTICLE 12 - COMMISSION CHARGES

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

#### ARTICLE 13 - PAYMENTS BETWEEN POSTAL ADMINISTRATIONS

1. Payments shall be made in United States Dollars.
2. Each postal administration shall make a provisional payment to the other at the beginning of each calendar quarter for the estimated amount of postal money orders to be issued during that period and the commission amount applicable to those postal money orders.

#### ARTICLE 14 - PREPARATION AND ACCEPTANCE OF QUARTERLY STATEMENT OF ACCOUNTS

1. Within two months after the close of each quarter, each postal administration shall prepare and forward to the other, an account, in duplicate, indicating the number and value of the paid postal money orders, the commission charges, the amount of the provisional remittances it has received during that quarter, and any balance owing.

2. Upon acceptance, each postal administration shall return one signed copy of the account received from the other postal administration. A remittance for the accepted balance due will also be issued.

#### **ARTICLE 15 - ADDITIONAL RULES AND REGULATIONS: DETAILS OF APPLICATION**

1. Either postal administration is authorized to adopt additional rules and regulations, consistent with this Agreement, for its operation of the postal money order service governed by this instrument.
2. Details relating to the application of this Agreement and consistent with the terms of this Agreement, may be established by an exchange of correspondence indicating the consent of both postal administrations.

#### **ARTICLE 16 - TEMPORARY SUSPENSION**

1. Should extraordinary circumstances justify it, either postal administration may temporarily suspend its operation of the postal money order service governed by this Agreement, provided that notice of such suspension is given immediately to the other postal administration by telex and telephone. Written confirmation of temporary suspension shall be sent to the other postal administration within five working days following announcement of suspension.
2. The postal administration which has temporarily suspended service shall also give immediate notice to the other postal administration, by telex and telephone, when service is resumed. Written confirmation of service resumption shall be sent to the other postal administration within five days following announcement of the service resumption.

